

# Anerkennung Approval



## von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Hochiki Europe (UK) Ltd.  
Grosvenor Road, Gillingham Business Park  
GB-ME8 0SA Gillingham, Kent

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 215005	4	24.02.2023	01.03.2025

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Eingangs-/Ausgangsgerät / Input-/output device  
CHQ-SOM

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV)  
accredited by DAKKS as certification body for fire protection and security products

Verwendung / Use  
in automatischen Brandmeldeanlagen /  
in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07  
VdS 2543:2018-05  
EN 54-18:2005 + AC:2007

Köln, den 24.02.2023

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /  
Managing Director

ppa. Bellingen

Leiter der Zertifizierungsstelle /  
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/[to Approval No.](#) G 215005 vom/[dated](#) 24.02.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Eingangs-/Ausgangsgerät / <a href="#">Input-/Output Device</a> Gehäuse / <a href="#">Enclosure</a>	CHQ-SOM  SMB-3		

zur Anerkennungsnummer/ [to Approval No.](#) G 215005 vom/ [dated](#) 24.02.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
 The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum/ Revision Date/ Revision	Seiten Pages
<b>Prüfberichte / Test Reports</b>	TE-P104358-1001 Revision 1 TE 268254 TE 268254-SW TE 243066-SW TE 243066	31.01.2018 15.02.2013 03.09.2012 15.07.2009 23.06.2009	
<b>Dokumentenliste / Document List</b>	180264-AU03 CHQ-SOM Document, Rev 1.1	22.05.2018	1
<b>Installationsanleitung (EN) / Installation Instructions (EN)</b>	2-3-0-1375, Issue 3	03.10.2016	2
<b>Installationsanleitung (DE) / Installation Instructions (GER)</b>	2-3-0-1375G, Issue 3	03.10.2016	2
<b>Typenschild / Label</b>	2-3-0-1373, Issue 2	06.11.2017	1
<b>Stromlaufplan / Circuit Diagram</b>	1433720-00, Issue 2	11.03.2016	1
<b>Stückliste / Parts List</b>	1433720-00, Issue 2	17.05.2016	1
<b>Stückliste / Parts List</b>	2-1-2-265, Issue 1	09.03.2016	2
<b>Technische Zeichnung / Technical Drawing</b>	1433720-00, Issue 2	25.05.2016	1
<b>Technische Zeichnung / Technical Drawing</b>	2-1-2-265, Issue 1	01.04.2016	1
<b>Technische Zeichnung / Technical Drawing</b>	2-2-9-163, Issue 1	04.04.2016	2
<b>Technische Zeichnung / Technical Drawing</b>	2-3-2-211, Issue 3	04.05.2007	2

zur Anerkennungsnummer/[to Approval No. G 215005](#) vom/[dated](#) 24.02.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
[Instructions for the application of the subject of approval \(see enclosure 1\).](#)

Das Ausgangsgerät Typ CHQ-SOM dient zum Anschluss eines einzelnen Relaisausgangs an die ESP-Schleife.

Das Ausgangsgerät Typ CHQ-SOM beinhaltet einen potentialfreien Kontakt der als Öffner oder Schließer konfiguriert werden kann. Der Relaiskontakt ist für eine Schaltspannung von maximal 30 V DC und eine ohmsche Last von 1 A vorgesehen.

Technische Daten (nach Herstellerangabe):

Betriebsspannung (DC):	17 V bis 41 V
Durchschnittlicher Ruhestrom:	400 µA bei 24 V
Max. Stromaufnahme:	45,5 mA

Output device type CHQ-SOM serves for the connection of a single relay output to the ESP loop.

The single output module incorporates a volt-free relay contact that can be configured either as N/O or as N/C. The relay contact is rated to maximum 30 V DC and 1 A resistive load.

Technical data (manufacturer's specifications):

Operating voltage range (DC):	17 V to 41 V
Mean quiescent current:	400 µA at 24 V
Max. current consumption:	45.5 mA